

R. Bühler / K. Oswald  
Gemeinderäte

## **Postulat Beruhigung auf Drei Weihern**

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

Von mehreren Kollegen haben wir erfahren, sie seien an und für sich für das Postulat, könnten es aber nicht überweisen, weil sie mit dem fettgedruckten Text nicht in allen Teilen einverstanden seien. Da es uns um die Sache und nicht um Formulierungen geht, ändern wir den fettgedruckten Text so ab, dass sich auch die betreffenden Kollegen einverstanden erklären können.

Wir wurden vom Quartierverein St. Georgen eingeladen, in einer Arbeitsgruppe mitzuarbeiten, die dasselbe Ziel anstrebt wie das Postulat. Wir benützten die Gelegenheit, den Postulatstext mit den Verantwortlichen des Quartiervereins zu besprechen, die ihn in der geänderten Fassung wärmstens unterstützen.

Die neue, abgeänderte Fassung lautet: (sie ersetzt jene des ursprünglichen fettgedruckten Postulatstextes. Die abgeänderten Textteile sind unterstrichen)

**Der Stadtrat wird eingeladen, die aktuelle Situation auf Drei Weihern zu prüfen und aufzuzeigen, wie er die jetzige unbefriedigende Situation organisatorisch, sicherheits- und umweltpolitisch auf die Badesaison 2004 zu verbessern gedenkt. Wir bitten zudem um Beantwortung folgender Fragen:**

Ist er bereit:

- die Vorschriften der Schutzverordnung Dreilingen / Notkersegg vom 8. August 1995 energisch durchzusetzen.
- strengere Maßnahmen zu ergreifen, um die bestehenden Vorschriften in den Bereichen Nachtruhestörung, Abfall, Randalieren und Sachbeschädigungen durchzusetzen.
- mehr Mittel einzusetzen, insbesondere Personal, um die notwendigen Maßnahmen umzusetzen.

St. Gallen, 12. Nov. 2003

Mit freundlichen Grüssen



Roman Bühler

Kurt Oswald